

ABONAMENTE:

pe an, plătit anticipat. Pen-
sioane, cafenele, industrii, toate
prețurile particulare și ad-
v. 1937
Onor Palatul Cultural
Arad



DIRECTOR:
CONST. I. ȘTEFĂNESCU
Administrator general:
MIHAIL CRISTESCU
REDACȚII ȘI ADMINISTRAȚII:
Timișoara:
Strada I. C. Brătlanu 12
Telefon tipografie 14-56
Arad:
Str. Alecsandri 5. — Telefon 16-78.

VESTIREA EPISCOPULUI MARAMUREȘ

BUCUREȘTI, 14. — Vineri, 16
orele, la orele 12 a. m., se
la Palatul Regal cu cere-
al obținut, solemnitatea in-
P. S. Sale Episcopulul Va-
n de Râșnari al Maramu-
primirea cărței episcopale
na Suveranului, noul epl-

scop va rosti o cuvântare la care
va urma răspunde M. S. Regele
Carol.
La solemnitate vor asita I. P.
S. S. Patriarhul Miron, președintele
Consiliului de miniștri și P. S. S.
Episcopul Nicolae Colan, ministrul
cultelor.

menținerea înlesnirilor pentru exportul grâului

BUCUREȘTI, 14. — În vederea
erilor înlesnirilor acordate
valorificarea cerealelor,
prelungirea tarifului

redus pentru transportul grâu-
lui la export, pe încă o înă
incepând dela 15 Decembrie
1938.

ersul cercetărilor în ntrabanda de aūr la Jimbolia

BUCUREȘTI, 14. — Atât or-
vamale cât și autoritățile
a, fac intense cercetări în
cu contrabanda de în
monete aur, descoperită
vama Jimbolia, în s'mplon

la Margareta Friedmann din Satu-
Mare.
Se crede că aceasta face parte
dintr-o bandă de contrabandiști
bine și lăscuit organizată și care
ar avea ramificații în toată țara.

egerile din Jugoslavia se vor repeta în 5 circumscripții

BRAD, 14 (Rador). — „D.
transmite:
linea superioară pentru con-
legerilor legislative, a hotărâ
procedeze la repetarea ale-

gerilor în cinci circumscripții elec-
torale, unde s'au produs unele ne-
regularități cu prilejul scrutinului
din Dumineca trecută.

odificarea legii contribuțiilor directe

BUCUREȘTI, 14. — Ministerul
te a modificat art. 31 din
contribuțiilor directe, adău-
e un nou aliniat cu urmă-
edactare:
tizarea se acordă numai în
erilor industriale, iar între-
lor comerciale numai pen-

tu investițiile cu caracter indus-
trial. Întreprinderile sunt obligate
să țină inventarul bunurilor active,
individualizate și cu arătarea pe
ani, a amortizărilor făcute în ve-
derea calculării timpului de amor-
tizare.

Înălțarea morală și materială a țărănimii

M. S. Regele a prezidat ședința consiliu- lui de îndrumare a Serviciului Social

M. S. Regele, în dorința de a
organiza pe baze noi întreaga
operă de înălțare morală și mate-
rială a țărănimii, a inițiativă
creierii „Serviciului Social” menit să
concentreze în același efort,
toate activitățile dispărute astăzi, pen-
tru binele satului românesc.
Începutul activității a fost făcut cu
„Echipa regească studențească”, a de-
terminat extinderea inițiativei re-
gele pe întregul cuprins al țării.
Legea Serviciului Social a creiat,
pentru această acțiune, un cadru
nou, care se cere a fi umplut astăzi,
prin activitatea celor mai impor-
tante departamente, chemate să și
dea, solidar, concursul la opera
de stimulare a tuturor puterilor na-
ționale.

ajungă la schimbarea nu numai a
feșii satului, dar și a întregului



M. S. Regele Carol II

În ședința de ieri a consiliului de
îndrumare al „Serviciului Social”,
prezidată la Palat de M. S. Regele,
s'a făcut aceea amănunțită exami-
nare a tuturor activităților care
a satelor — necesară oricărui înce-
put de drum nou.
„Căminul Cultural”, înființat în
fiecare sat, va grupa tot ce înseam-
nă vrednicie românească, tot ce în-
seamnă dorință de îndreptare a
vieții țărănimii, ca astfel, prin coor-
donarea tuturor eforturilor, să se

Ședința consiliului de îndrumare a Servi- ciului Social

BUCUREȘTI, 14. — Mareșala-
tul Curții Regale face cunoscut că
la 13 Decembrie s'a ținut la Pala-
tul Regal, sub președinția M. S.
Regelui, consiliul superior de în-
drumare al Serviciului Social.

Au participat: I. P. S. S. Pa-
triarhul Miron, președintele Consil-
iului de miniștri și d-nii miniștrii:
Călinescu, general medic N. Ma-
rinescu, Petre Andrei, P. S. S.
Episcopul Nicolae Colan, Ionescu-
Sisești, D. Constantinescu, M.
Ghelmegeanu, M. Cancicov, In-
pectorul pregătirii premilitare și
inspectorul general al muncii de
olos obșteșc.

Germanii din Ungaria cer dreptul la viață!

Revendicările minorității germane

BERLIN, 14 (Rador). — Dr.
Franz Basch, șeful ligii germanilor
din Ungaria, întemeiată de curând,
a subliniat într-o declarație făcută
correspondentului lui „Völkischer
Beobachter”, necesitatea urgentă,
la susț interesul Ungariei, de a

se găsi o soluție pentru o reformă
radicală a tratamentului național
țârilor din Ungaria, printre cari
grupul german ar fi compus din
600 000 persoane **complet de
șteptate din punct de
vedere rasial.**

acuma; de a se crea asociații în
toate domeniile de viață germană,
de a se face colecte și de a se
grupa germanii din Ungaria într'un
partid al lor.

Revendicările germanilor

Rezumând revendicările germa-
nilor, dr. Basch a subliniat cererea
de a se forma institutorii „de rasă

germană: de a se da posibilități
pentru publicarea de ziare germa-
ne, ridicându-se opreliștile de până

Fostul magistrat Pastia s'a sinucis

BUCUREȘTI, 14 — Fostul
magistrat Constantin Pastia s'a si-
nucis la hotelul Solacolu din car-
terul Obor, unde locuia de câteva
luni în mare mizerie.

El a înghițit mai multe pastile
de somnalin. Cadavrul a fost trans-
portat la morgă.

Se știe că Pastia a fost bănuț
că și-a ucis servitoarea-amantă,
Ana Voicu, dar a fost achitat de
curtea cu juri.

El era obsedat de memoria fostel
lui amante, și ros de mizerie, de
băutură și boală, a preferat moar-
tea.

In Gibraltar a apărut „vasul misterios”

PARIS, 14 (Rador). — Vasul
francez, „Grand Quevilly”, a fost
sosit să se oprească în ziua de
12 Decembrie la orele 18, de un
vas necunoscut în stămtoarea Gi-

braltar, la opt mile Sud-Vest de
capul Europa.
Un torpillor francez, sosit îme-
diat în ajutor, a silit vasul necu-
noscut să d'spară.

Cinematografe

Cinema **„URANIA“**
 Arad Telefon 12-32

Jean Kiepura
 și
Marta Eggerth
 în

FARMECUL BOEMEI
 (Te iubesc)

Jurnal completeare

Repr.: 5, 7.15, 9.15

CORSO
 Cinematograful de premiere
 Arad Telefon 20 65

Două filme într'un program

I.
Omul cu două vieți
 cu
Lloyd Nolan

II.
Ispășire
 cu
Marian Marsh
Ralph Bellamy

Reprezentări:
 5, 7.15 și 9.15

Varieté „TERMINUS“ Bar
Timișoara

Programul pe luna Decembrie

Duo Ilre and Willy
 păpușa minunăță
Trio Alfonso
 Dansuri naț. și acrob.
Dolly Gadd
 Dansatoare nuda din Finlanda
Trio Aldezy comici
Trio Kertész
 și alte soliste

Cu discorul Paul Veszelj

Radio Modernizarea Aradului

Proiectele d-lui primar Alexandru Vlad

Joi, 15 Decembrie 1938

Radio-România
Radio-Bucureștii

6.45: Deschiderea emisiunii: — Gimnastică ritmică. — Radio-jurnal. Concert de dimineață. 9.50 Incheierea programului dimineții. 12 Ora Străjerilor: „Ora de îndrumări Străjeresti”: I. D. prof. Toma Strelievschi: Îndrumări despre activitatea cultului acasă; II. D. Inspector I. C. Petrescu: Cum să ne facem singuri obiectele trebuitoare sărbătorilor dativelor Crăciunului și Anului Nou; III. Comunicate. 13 Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării. 13.10 Concert de prânz, Orchestra de salon Radio, dirij. de Constantin Bobescu. 14.10 Radio-jurnal. 14.30 Continuarea concertului. 15.10 Publicații Radiofonice. 18 Ora Copiilor. 19 Ora Mersul vremii. 19.02 Actualități culturale. 19.17 Dansuri moderne. 20 Alexandru Macedonski, de d. prof. Tudor Vianu (cu prilejul editării operelor de către Fundația Regala Carol II. 20.15 Societatea Corală „Gavril Muzilescu” cond. de Ștefan Stolcescu. 20.45 Melodii de compozitori francezi. 21 Introducere la concertul simfonic, de Emil Ciomac. 21.15 Concert simfonic al Orchestrei „Filarmonica” cond. de Igor Strawinsky în pauză (22.05—22.20): Radio-jurnal (I). Sport. 22.20 Continuarea concertului. 23.10 Radio-jurnal (II). 23.20 Concert de noapte al Orchestrei Dinu Șerbănescu — transmis de la Cazinoul din Sinaia (voce: Gică Petrescu). 23.45 Jurnal pentru străinătate în limba fran-

Din sgârцитеle, dar foarte interesante declarații făcute recent de d. general Al. Vlad, primarul Aradului, publicul arădan a avut plăcuta ocazie să aflu, cu un ceas mai de vreme, care va fi viitorul aspect al acestui oraș.

Dela început, trebuie să subliniem buna inspirație a d-lui primar de a depăraza numeroasele

incăperi din parter ale teatrului, date cu chirie numai comercianților minoritari, când mentrea lor ar fi să se bucure românii de exploatarea lor, pe lângă beneficiile rezervate municipiului.

În unele din aceste apartamente, va fi instalat noul cerc militarocivil, a cărui necesitate este atât de mult simțită.

Intr'adevăr, elita Aradului și celelalte clase sociale, trebuie înghită famul și atmosfera necută din localitate de azi, domnește un sprit complet de mentalitatea românească.

Prin deschiderea acestui românesc, care va trebui să fie foarte multe apartamente, toți mării arădanii vor găsi săliile de petrecere și alte distracții.

Dar mai ales — se va deschide o mare întreprindere românească în orașul nostru, unde să intră plăcere, știind că vel găsi un alt mediu decât în cafenele restaurantele existente.

Refacerea cartierelor românești

Altă problemă care îl preocupă mult pe d. primar este aceea de modernizarea cartierului Subcetate care va fi pavat și canalizat, pândă cu strada principală pod.

Românii din acest cartier nu au aceste îmbunătățiri, după ce au reparat digul din spre podul mișoarei.

Urmează la rând celelalte cartiere ale orașului, unde s'au pus puțîn până astăzi, deși locuite în majoritate de români.

Schimbând aspectul cartierelor se va putea spune că, într'adevăr, Aradul va pași pe calea unei modernizări complete.

Carnet Cultural

EXPOZIȚIA pictorilor uniți

Trebuie să recunoaștem: gustul nostru pentru frumusețile artei plastice nu-l încă dezvoltat. Cel puțin nu al tuturor. Cunoșcătorii în materie de pictură sunt rari la Arad. E și firesc. Pasturea aceasta se ține cu chelutală mare. Valoarea artistică a unui tablou face să crească și valoarea lui materială în raport direct proporțional.

Iată de ce veți găsi puține pânze semnate de artiștii mari, în Arad. Publicul pricepe că e frumos și elegant să ai pereții acoperiți cu rame, dar nu știe alege. E adevărat că la banalizarea gustului său au contribuit diferiți impostori cari adunau cine știe ce mășgălituri și le vindeau publicului nepriceput și de bună credință, drept capodopere.

Acest gen de excrocherie a discreditat oarecum expozițiile am-

insă, ca din această pricină, publicul să piardă. Teama lui de-a nu fi din nou înșelat îl îndeamnă să nu se încreadă nici în lucrările cari prezintă toate garanțiile unei valori artistice incontestabile.

Expoziția pictorilor uniți este un favor care se face Aradului. Nicolodată Aradul n'a văzut operele atator maeștrii al penelului la un loc.

Gori Mircescu, nume care stă în fruntea românilor cari expun sub îngrjierea d-lui Eugen Gorski, are câteva pânze cu subiecte românești, scaldate într'un soare care te încălzește și te înveselește. Este o talnă a lui maniera de a lumina atât de viu încât îți vine să pui mâna strașină la ochi când îi privești tablourile. Tot G. Mircescu mai semnează câteva pânze mici cu subiecte pastorale tratate în gen progresist.

pe d. Eugen Gorski expune aproape altă natură reținem o seară ploioasă pe o stradă de oraș. Cât privește mariele, d. Gorski este un specialist al genului, ceea ce explică tehnica admirabilă cu ajutorul căreia obține efectele dorite. Privind pânzele d-lui Gorski, îți dai seama că marea are o viață, o expresie. Trebuie să știi doar s'o vezi. Și artistul acesta îl descopere atât de variate aspecte și îl descriează atât de variate grațuri!

Müller este maestrul „naturilor moarte” și al florilor. El vorbește deschis spectatorului, cu un realism fermecător. E și natural. Bătrânețea aduce cu sine simplitate și sobrietate.

Berezovschi este impresionant. Nu are decât lucrări de dimensiuni mici. Câteva tușuri în acvarel. Subiectele sunt sărace și totuși atât de antrenante. Pare că mărăcniș toamnei s'au aprins și au luat-o razna pe câmp sau pe coastă de dealuri. Filiația cu Van Gogy este evidentă.

Litczki e cunoscut la Arad. I. Stănescu, Doboșariu, Gălea, Stănescu, Boeranu și Bogdanovici contribuiesc cu lucrări remarcabile la frumusețea expoziției.

Lucrările pictorilor italieni sunt adorabile. Romolo Leone, Pisani, O. Pisani! Căutați pe peretele din stânga chiar în fundul sălii o poartă prin care se vede o stradă italiană și în fața căreia stă o vânzătoare de fructe, iar lângă ea un ștrengar. Veți vedea ce însemnează „artă”.

Tabloul cel mai de valoare este „Pescarii italieni” de Giardello. Te reține vreme îndelungată. Celelalte pânze italiene sunt semnate de Toro, Massi, Fontane și Vallez.

Simțul artistic, estetic, al d-lui Gorski a făcut din sala de expoziție o sală de desfătare a sufletului și prin felul în care a aranjat tablourile.

Petre Selegean

Si cimitirele

Pentru cimitirele Aradului și pentru semenea se va face mult, pentru dărmarea morgel cimitirului „Sturilitatea”, care înseamnă o îmbunătățire a cultului morților.

„Pomenirea” urmează să se dea două capele spațioase, în locul drum astfel cum se construiește.

Primăria Arad va monopozitiona transportul morților, prin mijloc moderne, cele de azi fiind primitive.

În două reportaje, publicate în vara, arătam cum se fac înmormântările la Arad. Arătam și că publicul nu are unde să adăpostească, astfel că morții lăsați închiși în niște încăperi mult decât

Pentru a da purință familiei și să privegheze morții după înălțarea lor, se vor construi de așteptare, alături de capele, ar trebui ridicate lângă cimitir.

Primăria Arad trebuie, deci, să ofere publicului cât mai repede purința de a servi cultul morților astfel cum se cuvine.

Dar despre problemele edililor Aradului mai sunt încă multe de spus.

Caius Nicoară

„Limba franceză ca limbă de cultură”

Conferința d-lui Andrei Therive

D. André Therive, scriitor francez, criticul literar al ziarului „Le Temps”, și valoros colaborator permanent al revistei „Les nouvelles litteraire”, fiind în turneu de conferințe în România, cu ocazia săptămânii cărții franceze, a poposit și la Timișoara.

După ce a vizitat orașul, condus fiind de d. profesor George Cazenave, dela misiunea franceză, a ținut o frumoasă conferință — în franceză — vorbind în sala festivă a Liceului Comercial despre: „Limba franceză ca limbă de cultură”.

Sala a fost arhiplină, autoritățile locale fiind și ele reprezentate prin d. dr. Emil Tieranu din partea primăriei și d. dr. Traian Murgu, din partea prefecturii județului Timiș-Torontal.

D. André Therive, care este un distins cunoscător al problemelor lingvistice, el însuși poliglot, a expus interesante d sale vederi, fiind ascultat cu viu interes de numeroasa și selecta asistență.

D-sa a ajuns la concluziunea că limba franceză nu se va putea să nu rămână limba de comunicare a elitei intelectuale din lumea întreagă, fără nici un gând imperalist sau politic, firește.

După conferință Institutul francez de înalte studii din România, secția Timișoara, a oferit distincții oaspe o cină la care au participat: d. profesor inginer dr. Constantin Teodorescu, rectorul școlii politehnice, d. colonel I. Davidescu, șeful de stat major al Diviziei I Infanterie Timișoara, d. inspector general Dion Mardan, profesor la școala politehnică, d. George Cazenave, profesor, d. avocat Constantin Ghinnicescu, președintele Asociației profesorilor secundari din Timișoara, d-nii profesori Brasey și Griffon și alții.

Dela Timișoara, d. André Therive a plecat la Viena, unde va rămâne mai multă vreme.

Din felul cum a fost primit și ascultat, nu numai la Timișoara ci peste tot pe unde a umblat în România, distinsul om de literă a cules impresii plăcute pe cari nu le va uita niciodată.

Concertul muzicii regimentului „Cloșca” din Arad

Neobositul conducător al muzicii regimentului de infanterie „Cloșca” din Arad, d. sublocotenent Ioan R. Botto, va dirija în seara zilei de Sâmbătă 19 Decembrie a.c. la orele 21, un mare concert de orhestră, care va avea loc în sala Teatrului Comunal din Arad.

Deosebit de muzica regimentului Infanterie „Cloșca” își vor da concursul pentru reușita acestui concert și muzicile militare din Timișoara și Oradea, precum și muzica chesturii poliției Arad.

Cu prilejul acestui concert vor fi interpretați următorii compozitori: Bach, Beethoven, Puccini,

Tchakovsky, Rossini, Volstedt, Fortino și alții.

CABARETUL Cornul Vânătorului ARAD BAR

Program pe luna Decembrie 1938

4 „ARDELEAN”
 revu girl's
 3 Andrew's
 Asther Beby

Orchestra

Nermeșan

Ghete, bocanc, șosoni, galos etc. și tot felul de articole de modă pentru bărbați găsiți

renumitul magazin Apponyi ARAD
 Bulev. Regele Ferdinand

SE CAATĂ pentru imediată angajare o casieră româncă.

„EXPRES”
 Strada Alexandri 5, ARAD

Cellii și răspândii „ECOUL”

Modificarea legii pentru lichidarea datoriilor agricole urbane

BUCHUREȘTI, 14. — D. ministrul finanțelor, Mircea Cancicov, a făcut o precizare la legea pentru lichidarea datoriilor agricole și urbane în sensul că ratele întârziate ale împrumuturilor înscrise înainte de 1 Ianuarie 1919, beneficiază de reducerea la jumătate.

A fost întocmită și legea pe care a sancționat-o M. S. Regele și prin care se precizează, în art. 63 punctul 3 din legea lichidării datoriilor agricole din 7 Aprilie 1934, că reducerea se aplică numai împrumuturilor înscrise contractate după 1 Ianuarie 1919.

Tren de marfă stărnă un automobil un mort și 2 răniți

CONSTANȚA, 14. — În timp ce mașina condusă de Industrișul Ioan Comănescu din str. Cosbuc Negri Nr. 26, în care se aflau: șeful de echipă Udrea, directorul porturilor maritime, contravizorul Crăciun, de la cariera de piatră ale Industrișului Ioan Comănescu, se învârtă în Constanța a fost surprinsă la ieșirea din nivel din apropierea stației Ovidiu, de un tren de marfă

în plină viteză. Automobilul a fost sfărâmat complet. Aloman Comănescu, care conducea mașina, a fost ucis pe loc, capul fiindu-i zdrobit de volan. Cei doi sunt grav răniți, cu membrele amputate de roțile locomotivei. Ambii, în stare muribundă au fost transportați la spitalul din Constanța. Șeful trenului și mecanicul au fost reținuți de jandarmi.

Poliția timișoreană a arestat trei hoațe periculoase

În ziua de 13 Decembrie a. c. trei hoațe dresate, a fost înaintată poliției municipale Timișoara individua Ghizela Kiss, care a fost surprinsă furând mai multe obiecte casnice din locuința lui Radu, domiciliat în strada Mare No. 46. În aceeași zi, au fost are-

tate individele Barbara Tinesz și Iuliana Gebel care au furat două găște de la Kovacs Agnes, domiciliat în Piața Trăian. În cursul cercetărilor întreprinse, s'a dovedit că e vorba despre trei periculoase hoațe, căutate de mai multă vreme de polițiile din Banat.

Successul germanilor în Memel

MEMEL, 14 (Rador). — „D. B.“ transmite: Zi dimineață erau cunoscute rezultatele alegerilor în 77 circumscripții electorale din totalul de 100. Lista germană a lui Neumann a obținut în aceste circumscripții

88,5 la sută din totalul voturilor. În provincia Memel, a obținut 81,8 la sută, în orașul Memel 78,4 unde numai lituanii și evreii imigrați, în mare număr în acest oraș, reprezintă restul voturilor.

Informațiuni

M. S. Regele a aprobat steagul întocmit de comisiunea, în vederea celei zece zecuturi.
Alex. Valda-Voevod a primit regal, pleacă la Berlin, unde va rămâne până la 1 Martie.
Prin decret regal, d. Căpitan Brediceanu, trimis extraordinar în misiune plenipotențiar al României la Helsinki, a fost rechemat în țară pe data de 1 Ianuarie 1939.

Prin deciziunea Ministerului Sănătății, consiliul colegiului medical al județului Rădăuți a fost dizolvat, înlocuindu-se o comisiune interimară.
Uniunea camerelor de comerț și industrie, face cunoscut tuturor camerelor de comerț că toți comercianții cari și-au pierdut cetățenia română prin revizuire vor trebui să ceară autorizație de a exercita mai departe comerțul, ca și oricare străin, sub sancțiunea radierei firmei.

Cadouri practice și estive se găsesc la magazinul de modă bărbătești
osif Horbatz
Bd. Regele Ferdinand 6
TIMIȘOARA
Bd. Regele Ferdinand 1
ORADEA

Rente și Efecte
Bonuri de Impozite
pentru plata impozitului și pământului forțat, pentru Asigurare Socială la
Banca Goldschmidt
ARAD
Str. Eminescu 4

Dece cumpără toată lumea la

Albert Szabó

mare magazin de sticlării și porțelanuri Arad

Pentru că cea mai mare și cea mai veche firmă din țară, care conform vechilor tradiții, servește onor. clientelă cu cele mai bune mărfuri și cu cele mai reduse prețuri.

Pentru că în contra tuturor greutăților de import din ultimul timp, și în anul acesta firma a reușit să se aprovizioneze pentru târgul de Crăciun, cu cele mai fine mărci de porțelanuri, cristale și bibelouri din străinătate pe cari într'un foarte bogat asortiment le pune la dispoziția clientelei.

Pentru că cei 72 de angajați, 3 case și 3 mese de împachetat asigură, cu toată extraordinară de marea circulație, serviciul impecabil și rapid al fiecărui client.

Pentru că în localurile dela etaj ale expoziției, firma expune peste 50.000 buc. obiecte pentru menaj, ale căror prețuri au fost reduse cu cca 20—30 la sută din prețurile de zi chiar și ele foarte reduse.

Pentru că pe lângă toată serviabilitatea, fiecare cumpărător, primește un bon cu ajutorul căruia poate deveni posesorul celor mai frumoase și mai valoroase cadouri de Crăciun.

Noi căutăm să venim în ajutorul Dv. la cumpărarea cadourilor de Crăciun, rugându-vă să ne sprijiniți vizitându-ne expoziția fără obligația de cumpărare.

Un interesant proces de viol judecat de Tribunalul Timiș-Torontal

In ziua de 14 Iulie a. c. s'a depus la parchetul Tribunalului Timiș-Torontal o reclamațiune a părinților minorei Viorica Dumitru, care pretindea că a fost violată în parcul din comuna Deta, de către tinerii Gheorghe Petrovici, Ion Nohainer și Helmuth Guth.

Luând cazul în cercetare, parchetul a clasat afacerea.

Acțiune directă
Nemulțumit cu rezultatul obținut, părinții reclamantului au introdus acțiune directă la Tribunal, prin d. avocat dr. Euseblu Niculescu.

Eri, a venit cauza spre judecare în fața secției a doua a Tribunalului Timiș-Torontal, în completul d-lor dr. I. Filip, președinte, B. Imbroane, asesor, fotoliul ministrului public fiind ocupat de d. procuror Cheștanu.

După ascultarea reclamantului și a martorilor propuși, a luat cuvântul d. avocat Eusebin Niculescu, care, într'o documentată expunere juridică, a cerut o aspră condamnare pentru cei trei acuzați, care s'au pretat, în comun, la comiterea faptului ce li se impută. Luând cuvântul în apărarea acuzaților, d. avocat G. Voicescu, a susținut că nu se întrunesc prevederile categorice ale art. 419 din Codul Penal „Regele Carol a

li-lea“ deoarece fata are vârsta mai mare de 14 ani și fapta s'a comis cu constimțământul ei.

Impărtășind acest punct de vedere, tribunalul a achitat pe cei trei acuzați de orice penalitate.

Deschiderea vilei de adăpost pentru sezonul de iarnă dela Poiana Mărului (Banat)

După cum se știe, primăria municipiului Timișoara, posedă o casă de recreație la Poiana Mărului din județul Severin.

În vederea sezonului de iarnă, s'a dispus ca să se primească și particulari, nu numai funcționarii orașului, cum se proceda până acuma, în acest sens punându-se la dispozițiune vila „BISTRA“ începând cu data de 23 Decembrie a. c.

Întreținerea completă costă 125 lei de persoană pe zi în cameră cu două paturi, în acest preț cu prinzându-se și masa, de trei ori zilnic, și casa.

Pentru turiști, în schimbul adăpostirei în una din cele două săli mari existente, se dă un pat, un duș și un ceal, pentru suma de 35 lei pentru o zi.

La această vilă sunt în total 20

de camere și 40 de paturi pentru turiști.

Transportul, cu reducerile acordate pe C.F.R. cu ocazia Sărbătorilor ale Crăciunului și Anului Nou costă 118 lei dus și întors până la gara Zăvel de unde se călătorește cu auto-motorul — pus special în circulațiune — contra sumei de 50 lei un transport de persoană.

Informațiuni mai detaliate se primesc la Serviciul Ocrotirilor Sociale din clădirea primăriei municipiului Timișoara, etajul II, camera 90, unde se fac și reținerile de camere.

Concertul de colinde al corului „Crai Nou“ din Timișoara

Apreatul cor bănățean „Crai Nou“ dela Timișoara va da un concert de colinde armonizate de maestrul Sablin V. Drăgole, în seara zilei de Duminică 18 Decembrie a. c. la orele 21.

Concertul va avea loc în sala festivă a Cercului civilo-militar din localitate, colindele fiind adunate din comuna Belint, județul Timiș-Torontal.

În pauză va conferența S. S. părintele Traian Golumba, parohul bisericii române ortodoxe din Timișoara-Fabrică, care deține și calitatea de președinte al corului.

Cămași, Pijamele, Cravate,

Pulovere, Veste, Jerseuri,

durabile și frumoase cumpărați
MAI IEFTIN CA ORIUNDE
în magazinul de modă

BANDU

TIMIȘOARA

Plaza General Dragalina 14 (Iosefin)

INTRE ANGLIA ȘI GERMANIA

nu va mai fi niciodată război

Discursul d-lui Chamberlain la banchetul presei străine din Londra - Atitudinea ostilă a ziaristilor germani

LONDRA, 14 (Rador). -- În fața membrilor „Asociației presei străine” invitați la un banchet, d. Chamberlain a făcut importante declarații de politică externă și pregătirea militară a Angliei.

După ce a subliniat că în ultimele 18 luni s'au pus probleme grele, care puteau duce la desrădejde, primul ministru amintește

diferitele acorduri încheiate de Anglia, cari sunt tot atâtea motive de optimism.

Acordul dela München nu este o înfrângere a democrațiilor sau a cauzelor cooperării internaționale iar rezultatele întrevederilor trebuie privite nu sub raportul înfrângerilor ori al victoriilor, ci sub cel al alternatelor.

comentariile despre atitudinea presei germane și a personalului ambasadelor germane față de discursul d-lui Chamberlain, subliniază în general, că s'a comis o infracțiune la etichetă atunci când s'a bazat toată acțiunea pe un text ce a fost comunicat dinainte, din deferență pentru presă, în mod confidențial.

Discursul primului ministru nu trebuia să fie considerat cunoscut decât după ce el ar fi fost pronunțat și nici o acțiune nu urma să se producă decât după ce d. Chamberlain ar fi luat loc pe scaun, adică după pronunțarea discursului.

Nici o formă de guvernământ nu rămâne neschimbată

„Iată de ce trebuie plâns tonul actual al presei germane, care într'un caz nu s'a dat în lături să insulte pe cel mai de seamă om de stat politic al Angliei, între alții, pe unul care a fost până de curând prim ministru al acestei țări, care presă, în câteva cazuri nu dă nici o dovadă că vrea să înțeleagă punctul nostru de vedere.

Totuși, sunt convins că dorința celor două popoare rămâne tot aceea care a fost înregistrată la München, adică: niciodată nu va mai fi război între cele două popoare și vom recurge, în fața oricăror dificultăți, la metoda consultării.

Luna viitoare, Halifax și cu mine planăm să vizităm Roma, spre a discuta cu Mussolini chestiunile de interes comun. Mulți cred că, deoarece caut să ajung la înțelegere cu statele dictatoriale, sunt favorabil sistemului național-socialist sau fascist. Dacă se spune că doresc un asemenea sistem pentru țara mea, să știți că adevărul este contrar. Dar nu este nici folositor, nici de dorit să fie criticați alții pentru că preferă sisteme cari nu ni se potrivesc nouă.

Istoria ne învață că nici o formă de guvernământ nu rămâne aceiași.

Schimbarea se produce treptat sau brusc, dar ea este inevitabilă.

De aceea, trebuie să nu ne îndepărțăm de o țară din cauza sistemului de guvernământ adoptat de ea, deoarece el poate, cu timpul, suferi modificări atât de im-

portante, încât să se prezinte altfel decât este azi”.

Un acord pentru limitarea înarmărilor

„Trebuie deasemenea, să facem față nu numai obligațiilor față de poporul nostru ci și față de imperiul britanic și de aliații noștri prin tratate de alianță. Deoarece știu mai bine ca oricine, că procesul de acumulare de arme va epuiza, cu timpul, resursele oricărei țări, nimeni nu este mai bucuros ca mine să participe la un acord internațional de limitare sau reducere a înarmărilor printr'o înțelegere mutuală.

Istoria ne arată că încercările de dominație nu sunt menite unui succes îndelungat și nu au contribuit niciodată la fericirea națiunilor. Se produce o forță de rezistență ce nu poate fi stăvilită când naște teama că s'ar putea pierde libertatea.

Relațiunile cu Franța

Acum un conflict cu Statele Unite și cu Franța, cu cari altă dată ne-am războit, nu mai este posibil. Relațiile noastre cu Franța sunt atât de strânse, încât ele depășesc simple obligații egale, întrucât ele se întemeiază pe identitatea intereselor. S' continuăm a lupta să atingem țelul păstrând un neclintit țel, cu un curaj neștirbit și cu o credință neclintită”.

Relațiunile cu Franța

Acum un conflict cu Statele Unite și cu Franța, cu cari altă dată ne-am războit, nu mai este posibil. Relațiile noastre cu Franța sunt atât de strânse, încât ele depășesc simple obligații egale, întrucât ele se întemeiază pe identitatea intereselor. S' continuăm a lupta să atingem țelul păstrând un neclintit țel, cu un curaj neștirbit și cu o credință neclintită”.

Ostilitatea ambasadei din Londra a Reich-ului

LONDRA, 14 (Rador). -- Cu 45 minute înainte de banchetul „Asociației presei străine”, pre-

Anglia și statu quo al Mediteranei

LONDRA, 14 (Rador). -- D. Chamberlain a declarat azi în Camera Comunelor, că angajamentul de a se respecta statu-quo în Mediterană, angajament cuprins în rețelele acorduri anglo-italiene, se aplică și în celace privește Tunisia.

Primul ministru a făcut această declarație ca răspuns la întrebarea ce i a fost pusă de un deputat din opoziție.

Infracțiune la etichetă

LONDRA, 14 (Rador). -- „Havas” transmite: Pe culoarele Westminsterului,

O hotărâre fără precedent a justiției americane

NEW-YORK, 14 (Rador). Tribunalul Filadelfia a decis să interzică exportarea în Germania a sumei de 11.000 dolari, rămasă moștenire de pe urma cetățeanului german Franz Hartman și cuvenită moștenitorilor aflați în Germania.

Această hotărâre, care constituie un precedent de ordin juridic pentru viitor, a fost luată ca răspuns la măsurile Germaniei în domeniul dezvoltării, în special la interzicerea de a se exporta capitalurile în străinătate.

Impăratul Annamului și-a fracturat piciorul

PARIS, 14 (Rador). -- Bao Hai, împăratul Annamului, s'ar fracturat grav în cursul unui accident de vânatoare, organizată în platoul Annamit la 400 km. de Saigon.

Un avion sanitar plecat la locul accidentului va aduce pe Suveranul la Saigon.

Impăratul ar avea oasele piciorului sfărâmate.

Ministrul coloniilor a primit

confirmarea oficială a accidentului suferit de împăratul Annamului, Bao Hai.

Pe când mergea cu automobilul, Suveranul a fost victima unui accident la Chou Ne Tuhot. El a fost transportat, cu piciorul fracturat într'un avion sanitar la Saigon, unde va fi operat.

Starea sa este fără gravitate.

In Japonia

Restrângerea prerogativelor imperiale

TOKIO, 14 (Rador). -- Urele prerogative ale M. Kado-u'ui, cum ar fi de exemplu declararea de război, ar urma să fie restrânse.

In adevăr, „D. N. B.” află că hotărârile de acest fel vor fi supuse de acum înainte, aprobării Comitetului Secret.

ULTIMELE ȘTIRI

Hotărârile Consiliului de Miniștri ținut sub înalta președinție a M. S. Regelui

Timișoara va avea un post de radiofuziune

BUCUREȘTI, 14 -- Mareșalul Curții Regale face cunoscut: În după amiaza zilei de 14 Decembrie a. c. a avut loc la Palatul Regal un Consiliu de Miniștri sub înalta președinție a M. S. Regelui.

În acest Consiliu s'a examinat planul unor mari și importante lucrări publice. S'au fixat metodele cele mai prompte în special pentru valorificarea muncii țărănești

și a acelei românești în general. Departamentele economice au primit însărcinarea de a asigura rapida aplicare a măsurilor reclamate de hotărârile mai sus amintite.

S'a hotărât extinderea activității cooperativelor de consum în Bucovina și în Nordul Ardealului.

S'a hotărât ca cetățenilor revizuiți și decăzuți din drepturi să li-se aplice dispozițiile din legea

de protecție a muncii naționale. S'a decis deasemenea încurajarea asociațiilor de emigrare evreiască și sprijinul activității lor.

În legătură cu aceasta, s'a cercetat problema evreiască și pe planul intern hotărându-se participarea României la acțiunea diplomatică pentru soluționarea acestor probleme.

S'a hotărât crearea a două stațiuni de radiodifuziune, la Cluj și Timișoara.

Lituania ia poziție împotriva Germaniei

KAUNAS, 14 (Rador). -- Tonkounas, ministrul Instrucțiunii, a acordat un interviu reprezentantului Agenției Havas, și, întrebat asupra evoluției viitoare a chestiunii Klaipeda, a declarat: Sper că această chestiune își va putea găsi o soluție în cadrul statutului actual, completat oarecum printr'o procedură de interpretare, în care Germania își va avea locul său. De altfel, Reichul n'a pus

niciodată problema în altfel. Lituania nu se opune la această aplicare integrală a statutului, iar dacă au existat divergențe de păreri, ele a provenit dintr'o interpretare diferită a acestui statut.

Lituania este dispusă să adere, chiar de pe acum, la interpretarea germană în mai multe puncte.

În altă ordine de idei, ministrul a declarat: Cred că nu există un sentiment unanim spre a dori revizuirea te-

ritoriului Klaipeda la Reich.

O eventuală mișcare separatistă care ar putea fi creată de conducătorii partidului german, ar fi privită de Lituania ca un mijloc folosit împotriva integrității teritoriului lituanian, iar într'un asemenea caz, Lituania s'ar apăra, după posibilitățile sale.

De altfel, prezența unei asemenea situații ar pune în discuție dreptul la existență al statelor mici.